4. Är det enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/72/EG av den 13 juli 2009 om gemensamma regler för den inre marknaden för el och om upphävande av direktiv 2003/54/EG, [Europaparlamentets och rådets] förordning (EG) nr 714/2009 ([2]) [av den 13 juli 2009] om villkor för tillträde till nät för gränsöverskridande elhandel och om upphävande av förordning (EG) nr 1228/2003 ([3]), [kommissionens] förordning (EU) 2015/1222 ([4]) [av den 24 juli 2015] om fastställande av riktlinjer för kapacitetstilldelning och hantering av överbelastning, och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1227/2011 ([5]) av den 25 oktober 2011 om integritet och öppenhet på grossistmarknaderna för energi, tillåtet att det antal personer begränsas som tilldelas en licens för överföring av el på ett visst område?

5. För det fall föregående frågor besvaras jakande och [om det läggs till grund att] endast en licens har utfärdats enligt artikel 43 första stycket led 1 [i den bulgariska lagen om energi (Zakon na energetikata)] för Republiken Bulgarien: Föreligger det en intressekonflikt i den mening som avses i [skäl 12 i] Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/72/EG av den 13 juli 2009 om gemensamma regler för den inre marknaden för el och om upphävande av direktiv 2003/54/EG?

6. Ska den nationella regeln i artikel 43 första stycket led 1 i [lagen om energi] anses begränsa konkurrensen i den mening som avses i artiklarna 101 FEUF och 102 FEUF genom att det i den föreskrivs att endast en licens för elöverföring kan utfärdas i landet?

([1]) EUT L 211, s. 55.
([2]) EUT L 211, s. 15.
([3]) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1228/2003 av den 26 juni 2003 om villkor för tillträde till nät för gränsöverskridande elhandel.
([4]) EUT L 197, s. 24.
([5]) EUT L 326, s. 1.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Audiencia Provincial de Navarra (Spanien) den 27 juni 2016 – Instituto de Religiosas Oblatas del Santísimo Redentor mot Joaquín Taberna Carvajal

(Mål C-352/16)

(2016/C 326/27)

Rättegångsspråk: spanska

Hänskjutande domstol

Audiencia Provincial Navarra – tredje avdelningen

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Instituto de Religiosas Oblatas del Santísimo Redentor

Svarande: Joaquín Taberna Carvajal

Tolkningsfrågor/Giltighetsfrågor

Är kungligt dekret 1373/2003 (Real Decreto 1373/2003) förenligt med artiklarna 4.3 och 101 FEUF, mot beaktande av att domstolarna, trots att det rör sig om en rättsakt som antagits av staten, inte kan pröva huruvida ersättningsbeloppet med hänsyn till de rådande omständigheterna är alltför högt, vilket skulle kunna anses som en begränsning av domstolsprövningen som, oavsett tjänsternas vikt och kvalitet, skulle kunna utgöra en inskränkning av den fria konkurrensen?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Supreme Court of the United Kingdom (Förenade kungariket) den 22 juni 2016 – MP mot Secretary of State for the Home Department

(Mål C-353/16)

(2016/C 326/28)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

Supreme Court of the United Kingdom

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: MP

Motpart: Secretary of State for the Home Department

Tolkningsfråga

Omfattar artikel 2 e, jämförd med artikel 15 b, i rådets direktiv 2004/83/EG en verklig risk för allvarlig skada avseende klagandens fysiska och psykiska hälsa om han eller hon återvänder till sitt ursprungsland, och skadan härrör från tidigare tortyr eller omänsklig eller förnedrande behandling som ursprungslandet är ansvarig för?

Överklagande ingett den 7 juli 2016 av Inclusion Alliance for Europe GEIE av det beslut som tribunalen (nionde avdelningen) meddelade den 21 april 2016 i mål T-539/13, Inclusion Alliance for Europe mot kommissionen

(Mål C-378/16 P)

(2016/C 326/29)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Klagande: Inclusion Alliance for Europe GEIE (ombud: S. Famiani, avvocato)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

— upphäva det överklagade beslutet,

— förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Enligt beslut av den 17 juli 2013 begärde kommissionen att Inclusion Alliance for Europe skulle erlägga totalt 212 411,89 euro för projekt nr 224482 (MARE), Nr 216820 (SENIOR) och Nr 225010 (ECRN). Inclusion Alliance for Europe väckte talan om ogiltigförklaring av det beslutet vid tribunalen som avgjorde målet genom ett motiverat beslut enligt artikel 126 i tribunalens rättegångsregler.

Inclusion Alliance for Europe yrkar att det överklagade beslutet av nedan angivna skäl ska upphävas i sin helhet.

I det överklagade beslutet beaktades och tillämpades inte allmänna EU-rättsliga principer vid bedömningen av talan mot kommissionens beslut.

Tribunalen gjorde en oriktig bedömning när den betraktade de argument som anfördes i svaret som yrkanden som anfördes för första gången, när det emellertid var fråga om klargöranden av de yrkanden och argument som anfördes i den ursprungliga ansökan. Detta innebär att artikel 44.1 i tribunalens rättegångsregler av den 2 maj 1991 inte har åsidosatts.